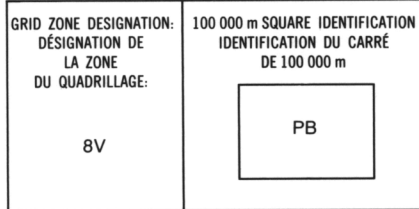
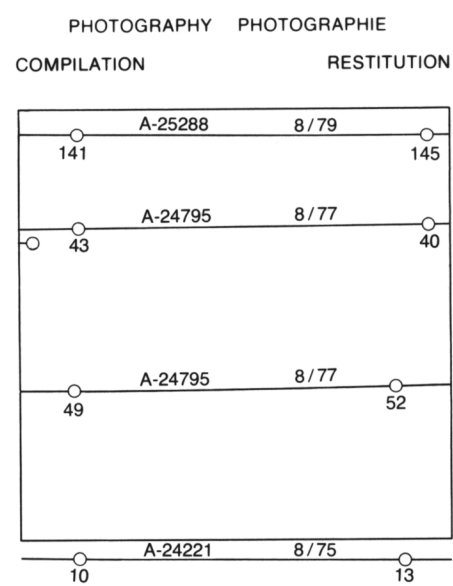


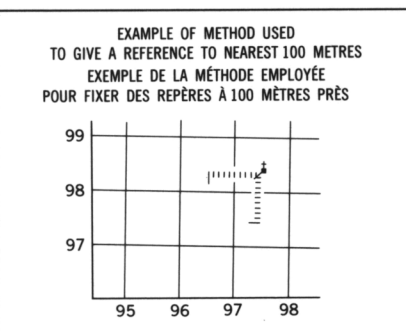
LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE COMMUNICATION		TOUR; FEU COMMUNICATION
WELL; OIL; GAS; TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
LAKE, INTERMITTENT LAKES		LAC; LACS INTERMITTENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ MARECAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRAS; LACS EN TOUNDRAS; POLYGOINES DE TOUNDRAS
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE



Coordinate Conversion NAD 27 to NAD 83 (NWS 84)	Mean values for this map
Geographic: Latitude - subtract 0.7"	Longitude - add 7.7"
Grid: Northing - add 182m	Easting - subtract 124m

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (NWS 84)  
Valeurs moyennes pour cette carte  
Coordonnées géographiques: Latitude - soustraire 0,7"  
Longitude - ajouter 7,7"  
Quadrillage: Ordonnée (N) - additionner 182m  
Abscisse (E) - soustraire 124m

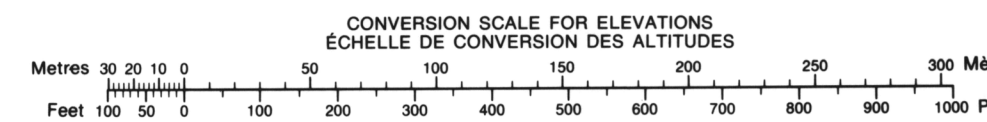


REFERENCE POINT POINT DE RÉPÈRE	CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.	97 975
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.	98 984
GRID REFERENCE RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:	975984
Nearest similar grid reference 100 000 metres La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres	

105 C/3	105 C/2	105 C/1
104 N/14	104 N/15	104 N/16
104 N/11	104 N/10	104 N/9

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 8  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

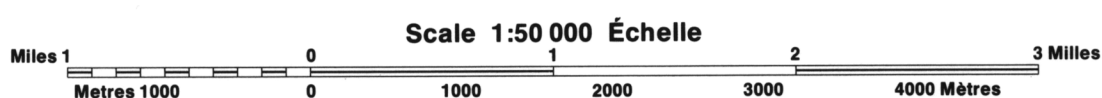
The 1984 MAGNETIC BEARING is 27° 40' (492 mils) EAST of GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 7.2"  
GRID NORTH is 1° 57' (35 mils) EAST of TRUE NORTH for centre of map.  
Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1984 est à 27° 40' (492 mils) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 7.2"  
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1° 57' (35 mils) à l'EST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, PUBLISHED IN 1984.  
© 1984 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 20 METRES  
NORTH AMERICAN DATUM 1987  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

GLADYS LAKE  
CASSIAR LAND DISTRICT  
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE



ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 20 MÈTRES  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES  
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS  
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
OTTAWA, PUBLIÉE EN 1984.  
© 1984 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

GLADYS LAKE  
104 N/15  
ÉDITION 1 ÉDITION